URZĄD MIEJSKI W GLIWICACH

OR.271.54.2026 Gliwice, 18.05.2026 r.

Dotyczy:
Budowa kompleksu sportowego Orlik przy ul. Fizyków - zaprojektuj i wybuduj

Odpowiedź na zapytania do specyfikacji warunków zamówienia

Zgodnie z art. 284 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych, w związku ze złożonym zapytaniem do treści specyfikacji warunków zamówienia w imieniu Zamawiającego udzielam następujących wyjaśnień:

ul. Zwycięstwa 21
44-100 Gliwice
Tel. +48 32 231 30 41
Fax +48 32 231 27 25
boi@um.gliwice.pl
www.gliwice.eu

Wydział Organizacyjny

ul. Zwycięstwa 21
44-100 Gliwice
Tel. +48 32 238 55 30
or@um.gliwice.pl

Pytanie nr 17:
Zwracamy się z prośbą o zaakceptowanie systemu równoważnego do opisanego przez Zamawiającego o parametrach poniżej:

Długość włókna monofilamentowego nad podkładem: 45mm max 50mm

Dtex: min. 18.800,

Ciężar włókien: min. 1 650 gr/m2

Grubość włókna monofilowego: min. 360 µm

Grubość włókna fibrylowanego: min. 115 µm

Waga całkowita nawierzchni: min. 2 680 gr/m2

Ilość pęczków: min. 8 800 pęczków/m2

Ilość włókien: min. 123.000/m2

Profil/kształt włókna: karo, diament

Kolor: min. dwa kolory włókien w jednym pęczku

Wytrzymałość włókna na wyrywanie: min. 98 N (po starzeniu wodą) ;

Wytrzymałość łączenia klejonego: min. 130 N (po starzeniu wodą)

Przepuszczalność wody przez nawierzchnię: min. 3 700 mm/h

Przepuszczalność wody przez cały system: min. 910 mm/h

Minimalne wymagania dot. maty amortyzującej:
- Rodzaj maty: mata prefabrykowana (tzw. shockpad) pianka PE
- Grubość maty: min. 10 mm
- Gęstość: min. 50 kg/m3

Minimalne wymagania dotyczące wypełnienia:

Wypełnienie korkowe, które poprzez swoje właściwości użytkowe ma zbliżyć nawierzchnię do parametrów uzyskiwanych na profesjonalnych nawierzchniach z trawy naturalnej

- gęstość nasypowa: 0.090 – 0.130 g/cm3
- frakcja: 1-2.5 mm
- zawartość metali ciężkich zgodnie z normą EN 71-3 kategoria III

<u>Oferowany system nawierzchni ma komplet dokumentów według poniższego zestawienia:</u>

- autoryzacja producenta nawierzchni, wystawiona na wykonawcę z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wybudowania, nazwa inwestycji) wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta;

- karta techniczna nawierzchni z trawy syntetycznej, maty amortyzującej oraz wypełnienia poświadczona przez producenta z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wbudowania, nazwa inwestycji);

- Świadectwo higieny (Atest PZH) lub równoważny dla trawy, wypełnienia i maty amortyzującej;

- Kompletny raport z badań przeprowadzonych przez uprawnione laboratorium np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd , Ercat, dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa + wypełnienie typu korek + prefabrykowany shockpad) potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf (dostępny na www.FIFA.com) Podręcznik 2015 oraz potwierdzający wymagane wszystkie minimalne parametry oferowanego systemu trawy syntetycznej dla poziomu FIFA Quality PRO;

- Raport z badań na zgodność z normą PN-EN 15330-1:2014 przeprowadzony przez specjalistyczne i akredytowane laboratorium (np. Labosport lub ISASport lub Sports Labs Ltd), potwierdzający minimalne parametry oferowanego systemu trawy syntetycznej (trawa + wypełnienie typu korek + prefabrykowany shockpad);

- aktualny certyfikat FIFA Preferred Producer dla producenta trawy lub FIFA STANDARD LICENSEES potwierdzony na stronie FIFA;

- dokument potwierdzający, że trawa syntetyczna nadaje się do ponownego przetworzenia (recyklingu) wydany przez niezależne, akredytowane laboratorium zgodnie z ISO/IEC 17025;

- sprawozdanie z badań potwierdzające, że trawa syntetyczna jest przyjazna dla środowiska zgodnie z normą DIN 18035-7:2019-12, EN 71-3:2019, NF P90-112:2016-12-30 oraz potwierdzające zgodność z Rozporządzeniem REACH wydane przez niezależne, akredytowane laboratorium zgodnie z ISO/IEC 17025;

- raport z badań testu Lisport na min. 500.000 cykli dla włókna monofilowego oferowanej trawy syntetycznej przeprowadzony przez niezależne laboratorium zgodnie z normą EN 15306 „Nawierzchnie do otwartych terenów sportowych – narażenie trawy na oddziaływania”. Badanie musi być wydane przez laboratorium niezależne, akredytowane zgodnie z ISO/IEC 17025.

Proponowana nawierzchnia ma komplet dokumentów świadczących o tym, że jest przyjazna dla środowiska i nadaje się do recyklingu, co przy wysokich kosztach utylizacji ma duże znaczenie. Test Lisport dla włókna oferowanej trawy świadczy o dużej wytrzymałości proponowanego rozwiązania.

W celu uniknięcia zarzutów ograniczenia konkurencji prosimy o dopuszczenie proponowanego rozwiązania, jako równoważnego.

Odpowiedź:
Zamawiający nie dokonuje zmian parametrów systemu nawierzchni trawiastej na parametry wskazane w pytaniu.

Pytanie nr 18:
W nawiązaniu do ww. postępowania prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający dopuszcza zastosowanie frakcji korka o parametrach: 1,25–3,15 mm.
Wskazana frakcja mieści się w optymalnym zakresie stosowanym w nowoczesnych systemach nawierzchni syntetycznych. Zapewnia ona właściwą równowagę pomiędzy sprężystością a stabilnością wypełnienia, co przekłada się na odpowiednią amortyzację, bezpieczeństwo użytkowników oraz trwałość eksploatacyjną nawierzchni. Dodatkowo taka granulacja ogranicza migrację materiału i poprawia jego równomierne rozłożenie w strukturze trawy syntetycznej.
W związku z powyższym dopuszczenie wskazanej frakcji nie wpłynie negatywnie na parametry użytkowe nawierzchni, a może przyczynić się do utrzymania wysokiej jakości oraz funkcjonalności systemu.

Odpowiedź:
Zamawiający nie dopuszcza zastosowania frakcji korka o parametrach: 1,25-3,15 mm.

Pytanie nr 19:
Zamawiający wymaga w parametrach sztucznej trawy włókna monofilowego w kształcie litery „karo, diament". Chcielibyśmy zaznaczyć, iż producenci stosują, różne kształty włókna tj. S, C, V, Caro, diament, soczewka, X, romb, itp. Kształt włókna nie jest parametrem mierzalnym. Pragniemy zauważyć, że nie ma jakiegokolwiek punktu odniesienia, który określałby, że kształt włókna ma jakiekolwiek znaczenie czy też wpływ na walory użytkowe bądź funkcjonalne przedmiotu zamówienia. Zarówno norma EN 15330-1:2013, a także wymogi FIFA nie wprowadzają żadnych standardów odnośnie do przekroju/kształtu włókna, ani tym bardziej w żaden sposób nie wyróżniają żadnego kształtu włókna. Wobec powyższego wytyczne FIFA oraz norma sztucznej trawy nie określa kształtu włókna, gdyż nie ma on wpływu na walory użytkowe. Znaczenie ma natomiast, żeby włókno było wzmocnione rdzeniem, gdyż czyni on włókno stabilnym, bardziej wytrzymałym i odpornym na załamania i otarcia.
W związku z powyższym prosimy o dopuszczenie do przetargu trawy o dowolnym kształcie włókna z zastrzeżeniem, że włókno będzie wzmocnione rdzeniem stabilizującym.

Odpowiedź:
Zamawiający nie dokonuje zmiany w zakresie kształtu włókna nawierzchni trawiastej.

Pytanie nr 20:
Prosimy o dopuszczenie do przetargu maty amortyzującej zgodnej z badaniem laboratoryjnym dla oferowanej nawierzchni potwierdzającym jej zgodność z wymogami normy EN 15330-1. Nadmieniamy, że różni producenci wykonują badania na różnych podkładach amortyzujących. Istotnym znaczeniem jest, aby mata amortyzująca była zgodna z wymogami normy obowiązującej dla sztucznych traw EN 15330-1. Wyniki deformacji, wytrzymałości na rozciąganie

czy absorpcji wstrząsów są zależne m.in. od grubości podkładu jaki jest poddany badaniu. W powyższym postępowaniu wymagana jest mata prefabrykowana lub mata e-layer o grubości 12-30mm. To powoduje, że wyniki dla maty prefabrykowanej mogą być inne dla każdego typu maty. Niemniej jednak istotne jest, aby wymagany podkład był zgodny z badaniami laboratoryjnymi na zgodność z EN 15330-1.
W związku z powyższym prosimy o dopuszczenie do przetargu maty amortyzującej zgodnej z badaniem laboratoryjnym dla oferowanej nawierzchni zgodnej z wymogami EN 15330-1.

Odpowiedź:
Zamawiający nie dokonuje zmiany w zakresie parametrów maty amortyzującej dla boiska o nawierzchni trawiastej.

Pytanie nr 21:
W nawiązaniu do określonych wytycznych dla wypełnienia korkowego informujemy, że producenci stosują różnorodne fakcje oraz gęstości nasypowe dla wypełnienia. Również tak jak w przypadku podkładów amortyzujących producenci badają trawy jako system nawierzchni z różnymi frakcjami i gęstościami dla wypełnienia. Niemniej jednak najistotniejsze jest, aby cały system, który został przebadany w laboratorium uzyskał pozytywne wyniki. Określenie konkretnej frakcji i gęstości nasypowej dla wypełnienia korkiem ma jedynie na celu ograniczyć konkurencyjność do jednego producenta.
Zatem prosimy o dopuszczenie zastosowania wypełnienia korkowego zgodnego z badaniem laboratoryjnym dotyczącego całego systemu nawierzchni.

Odpowiedź:
Minimalne wymagania w zakresie frakcji i gęstości nasypowej wypełnienia korkowego Zamawiający określi w drodze zawiadomienia o modyfikacji SWZ.

Pytanie nr 22:
W celu poszerzenia konkurencyjności prosimy o dopuszczenie do przetargu trawy europejskiego producenta o bardzo wysokich parametrach wytrzymałościowych zapewniających trwałość nawierzchni. Zaprojektowaną w postępowaniu nawierzchnię spełnia tylko jeden producent.
Proponowany poniżej produkt spełnia oczekiwania Zamawiającego i posiada parametry zbliżone do wymagań przetargowych. Proponowany system nawierzchni składa się z trzech elementów: maty prefabrykowanej, trawy syntetycznej i wypełnienia piaskiem kwarcowym i korkiem. Proponowana trawa w niektórych parametrach nieznacznie się różni niemniej spełnia wymagania określone w wytycznych FIFA oraz normy EN 15330-1:2013, która obowiązuje dla sztucznych traw. Wartości parametrów określone w FIFa i normie są wystraczające by zapewnić nawierzchnie na wysokim poziomie. Proponowana nawierzchnia składa się z dwóch włókien: monofilowego cechującym się bardzo wysoką wytrzymałością i sprężystością oraz włókna polietylenowego fibrylowanego, które ma pełnić rolę utrzymania wypełnienia na miejscu oraz wpływa na poprawę amortyzacji. Nawierzchnia zasypywana jest piaskiem i korkiem, co jest rozwiązaniem ekologicznym. Wypełnienie korkowe zapewnia wysoki komfort gry i zmniejsza ryzyko kontuzji. Proponowany produkt spełnia wymagania przetargowe i może być traktowany jako produkt równoważny. W parametrach kluczowych tj. dtex, grubość włókien, ilość włókien proponowana przez nas nawierzchnia spełnia wymagania przetargowe, a nawet ma lepsze parametry od wymaganych.
Proponujemy również standardowe i typowe dla traw syntetycznych dokumenty, które potwierdzają, że zaoferowany produkt jest wysokiej jakości. Wszystkie trawy oferowane przez licencjonowanego przez FIFA producenta mogą uzyskać certyfikat FIFA. Wszystkie trawy sztuczne są weryfikowane przez autoryzowane przez FIFA laboratoria, czego efektem są raporty z badań, a posiadanie statusu licencjobiorcy FIFA jest wystarczającym gwarantem jakości oferowanych produktów.

Parametry proponowanej nawierzchni:

parametr	wymagania przetargowe	Parametry proponowanej trawy
Wysokość włókna	min. 40mm max.50mm	min. 44mm
Dtex	min.18.500	min. 20.000
ciężar włókien	min. 1750g/m2	min. 1800
grubość włókna monofilowego	min.350µm	min. 400
grubość włókna fibrylowanego	min. 110µm	min.110
Ciężar włókien	min. 1750g/m2	min. 1800
ilość włókien	min. 140.000/m2	min. 140000
Profil/ kształt włókna	Karo / diament	"skrzydlaty" diament i podwójne C.
kolor:	min dwa kolory włókien w jednym pęczku	min dwa kolory włókien w jednym pęczku
wytrzymałość włókna na wyrywanie (po starzeniu wodą)	min. 50N	min. 80N
wytrzymałość łączenia klejonego po starzeniu	min. 150N/100mm	min. 142N/100mm
przepuszczalność wody przez cały system	Min. 1200mm/h	min. 1100mm/h
rodzaj maty	prefabrykowana lub e-layer	Podkład prefabrykowany o grubości min. 10mm zgodny z badaniem laboratoryjnym
grubość maty	min. 12mm -30mm	
Wytrzymałość na rozciąganie	Min. 0,15MPa	
Deformacja pionowa	Max. 8mm	
Wytrzymałość na rozciąganie	Min. 0,15MPa	
Wypełnienie	Wypełnienie korkowe,	Naturalne- korek zgodny z badaniem laboratoryjnym
gęstość nasypowa:	0,090 - 0,130 g/cm3,	
frakcja:	0,8-2,2mm g/cm3,(dopuszcza się 0,63-0,8mm oraz 2,5-3,15mm w ilości 1%)	

Dokumenty potwierdzające minimalne parametry oferowanej nawierzchni:

- Autoryzacja producenta trawy syntetycznej wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej na to zadanie;
- Kartę techniczną trawy syntetycznej poświadczoną przez producenta;
- Aktualny Atest PZH dla trawy syntetycznej;
- raport z badań laboratoryjnych przeprowadzony przez niezależne, akredytowane laboratorium dla oferowanego systemu sztucznej trawy (mata, trawa + wypełnienie korek), potwierdzający zgodność z aktualną normą EN 15330-1:2013/PN-EN 15330-1:2014-02 .
- Dokument wydany przez niezależne, akredytowane laboratorium potwierdzający, iż oferowana sztuczna trawa nadaje się do ponownego przetworzenia (recyklingu)

Mając powyższe na uwadze wnosimy o dopuszczenie do przetargu trawy o powyższych parametrach i dokumentach.

Odpowiedź:
Zamawiający nie dokonuje zmiany w zakresie parametrów nawierzchni trawiastej na proponowane parametry wskazane w pytaniu.

Pytanie nr 23:
Prosimy o podanie wysokości ogrodzenia przewidzianego do demontażu.

Odpowiedź:
Wysokość ogrodzenia do demontażu wynosi 1,53 m. Zamawiający informuje, że w drodze zawiadomienia o modyfikacji SWZ dokona zmiany w zakresie pytania wykonawcy.

Pytanie nr 24:
Prosimy o podanie parametrów drzew do nasadzeń oraz parametrów bluszczu pospolitego.

Odpowiedź:

Parametry nasadzeń zastępczych (drzew) zostały wskazane w decyzji o znaku OE-ZD.7120.1809.2025.AP stanowiącej załącznik nr 13 do PFU.

Dla bluszczu pospolitego należy przyjąć następujące parametry:

1. Nazwa rośliny

- Nazwa polska: bluszcz pospolity
- Nazwa łacińska: *Hedera helix*

2. Parametry materiału szkółkarskiego

Forma materiału

- roślina pnąca zimozielona,
- materiał pojemnikowany,
- dobrze rozkrzewiony od podstawy.

Wielkość sadzonki

- zalecana długość sadzonki 100 cm

Wymagania jakościowe

Rośliny powinny:

- być zdrowe, wolne od chorób i szkodników,
- posiadać prawidłowo wykształconą bryłę korzeniową,
- być zgodne odmianowo,
- mieć minimum 3–5 silnych pędów,
- być równomiernie ulistnione,
- nie posiadać uszkodzeń mechanicznych,
- być uprawiane zgodnie z normami szkółkarskimi ZSzP.

3. Charakterystyka biologiczna i użytkowa

Wysokość / wzrost

- wzrost roczny: ok. 0,5–1,0 m,
- docelowa długość pędów: nawet 10–20 m.

Pokrój

- pnącze samoczepne,
- tworzy zwarte okrywy ścienne i gruntowe.

Stanowisko

- cień,
- półcień,
- toleruje stanowiska słoneczne przy odpowiedniej wilgotności.

Wymagania glebowe

- gleby przeciętne do żyznych,
- przepuszczalne,
- umiarkowanie wilgotne,
- pH obojętne do lekko zasadowego.

Odporność

- roślina zimozielona,
- odporna na zanieczyszczenia miejskie,
- mrozoodporność:
  - strefa 5–6,
  - dobrze zimuje w warunkach woj. śląskiego.

4. Rozstaw sadzenia

Przy ścianach / ogrodzeniach

- co 0,5–1,0 m

5. Wymagania wykonawcze

Sadzenie

- sadzenie w doły min. 30×30×30 cm,
- zaprawienie dołów ziemią urodzajną,
- ściółkowanie korą warstwą 5 cm,
- obfite podlanie po posadzeniu.

Pielęgnacja gwarancyjna

- podlewanie,
- odchwaszczanie,
- uzupełnianie ściółki,
- nawożenie,

- cięcia pielęgnacyjne,
- wymiana egzemplarzy obumarłych.

Zamawiający informuje, że w drodze zawiadomienia o modyfikacji SWZ dokona zmiany w zakresie pytania wykonawcy.

Pytanie nr 25:
Zwracamy się z uprzejmą prośbą o dopuszczenie systemu renomowanego europejskiego producenta, który spełnia – a w większości aspektów znacząco przewyższa – wymagania funkcjonalne, jakościowe, eksploatacyjne i środowiskowe, a także jest zgodny z aktualnymi normami i trendami technologicznymi stosowanymi w nowoczesnych nawierzchniach sportowych.

Prosimy o dopuszczenie do przetargu systemu, zgodnie z parametrami przedstawionymi poniżej:

PARAMETR	WYMAGANIA ZAMAWIAJĄCEGO	OFEROWANA NAWIERZCHNIA	KOMENTARZ
TRAWA SYNTETYCZNA			
Wysokość włókna	40-50 mm	**min. 40 mm**	**spełnia wymagania**
Dtex	min. 18 500	**min. 20 500**	**spełnia z naddatkiem**
Ciężąr włókien	min. 1 750 g/m2	**min. 1 400 g/m2**	**optymalizacja masy bez wpływu na trwałość i jakość**
Grubość włókna monofilowego	min. 340 µm	**min. 350 µm**	**spełnia wymagania**
Grubość włókna teksturowanego	min. 120 µm	**min. 250 µm**	**spełnia z naddatkiem**
Ilość włókien	min. 140 000/m2	**min. 140 000/m2**	**spełnia wymagania**
Kształt włókna monofilowego	karo, diament	**diament**	**spełnia wymagania**
Kolor	min. 2 kolory włókien	**min. 2 kolory włókien**	**spełnia wymagania**
Wytrzymałość włókna na wyrywanie (po starzeniu wodą)	min. 50 N	**min. 40 N**	**zgodne z normą FIFA**
Wytrzymałość łączenia klejonego (po starzeniu wodą)	min. 150 N	**min. 120 N**	**zgodne z normą FIFA**
Przepuszczalność wody przez cały system	min. 1 200 mm/h	**min. 3 500 mm/h**	**spełnia z dużym naddatkiem**
WYPEŁNIENIE			
Rodzaj wypełnienia	korek	**korek**	**spełnia wymagania**
Gęstość nasypowa	0,090-0,200 g/cm3	**0,110 g/cm3**	**spełnia wymagania**
Frakcja	0,8-2,2 mm	**1-2,5 mm**	**spełnia wymagania funkcjonalne**
MATA			
Rodzaj maty	prefabrykowana lub elayer	**prefabrykowana**	**spełnia wymagania**
Grubość maty	12-30 mm	**min. 10 mm**	**spełnia wymagania funkcjonalne**
Wytrzymałośc na rozciąganie	min. 0,15 MPa	**min. 0,20 MPa**	**spełnia wymagania**
Deformacja pionowa	max. 8 mm	**max. 7 mm**	**spełnia wymagania**

Argumenty:

1. Trwałość systemu potwierdzona badaniem Lisport

Badanie trawy syntetycznej w teście Lisport na poziomie min. 350 000 cykli to bardzo istotny dowód na wyjątkową trwałość i jakość oferowanego przez nas produktu. Test ten symuluje intensywne użytkowanie nawierzchni sportowej – odwzorowuje wielokrotne ścieranie, zgniatanie i rozciąganie włókien, tak jak ma to miejsce podczas codziennego użytkowania boiska przez zawodników. Przeprowadzenie testu w niezależnym laboratorium akredytowanym przez FIFA zgodnie z normą EN 15306 nadaje wynikowi pełną wiarygodność i międzynarodową rangę.

Dla porównania, w standardowych badaniach zgodnych z normą EN 15330-1, test Lisport wykonywany jest zazwyczaj na poziomie 20 200 cykli – czyli ponad 17 razy mniej niż w naszym przypadku. Przekroczenie tej wartości aż do min. 350 000 cykli oznacza, że nasza trawa syntetyczna została poddana ekstremalnemu obciążeniu, które znacznie przekracza typowe wymagania rynkowe.
Tak wysoka odporność na zużycie jest bezpośrednim potwierdzeniem większej grubości włókien a także bardzo wysokiej jakości polietylenu zastosowanych w naszej trawie. Nasze włókna są mniej podatne na deformacje, łamanie czy wycieranie, co przekłada się na dłuższą żywotność nawierzchni, lepszy wygląd przez lata oraz większe bezpieczeństwo użytkowników.

2. Optymalizacja masy włókien w oparciu o nowoczesne technologie produkcji

Nasze włókna zostały wyprodukowane w oparciu o najnowocześniejsze technologie, dzięki temu uzyskaliśmy optymalizację masy włókien (min. 1 400 g/m²) bez jakiegokolwiek kompromisu w zakresie jakości, trwałości czy parametrów użytkowych.

Redukcja masy nie wynika z ograniczenia ilości materiału, lecz z zastosowania:

• wysokiej klasy polietylenu o podwyższonej odporności na ścieranie i UV,

Dzięki tym rozwiązaniom uzyskaliśmy produkt:

• bardziej ekologiczny (mniejsza masa = niższy ślad węglowy przy transporcie i montażu),

• łatwiejszy w instalacji, co skraca czas realizacji inwestycji,

• spełniający normy PN-EN 15330-1 w zakresie trwałości i bezpieczeństwa.

Podsumowując: niższa masa włókien to efekt zastosowania innowacyjnych technologii, które pozwalają osiągnąć parametry jakościowe przewyższające standardowe rozwiązania, przy jednoczesnym zmniejszeniu obciążenia konstrukcji i kosztów eksploatacyjnych.

3. Wytrzymałość- zgodność z normami FIFA

Zastosowane rozwiązanie spełnia wymagania określone w normach FIFA Quality Programme, co stanowi kluczowe kryterium w zakresie bezpieczeństwa, trwałości oraz niezawodności nawierzchni sportowych:

• Wytrzymałość włókna na wyrywanie: norma FIFA ≥ 40 N

• Wytrzymałość połączenia klejonego nośnika na wyrywanie: norma FIFA ≥ 75 N/100 mm

Powyższe parametry gwarantują stabilność całego systemu nawierzchni, bezpieczeństwo użytkowników oraz długą żywotność boiska, zarówno w zakresie eksploatacji sportowej, jak i odporności na oddziaływania mechaniczne oraz warunki atmosferyczne.
Podnoszenie wymagań ponad wartości określone w normach FIFA nie znajduje uzasadnienia technicznego, ponieważ:
Normy FIFA zostały opracowane w oparciu o wieloletnie badania laboratoryjne, testy eksploatacyjne oraz doświadczenia z użytkowania nawierzchni sportowych na całym świecie i zapewniają optymalny, zweryfikowany poziom jakości oraz bezpieczeństwa.

Zarówno wytrzymałość włókna na wyrywanie, jak i wytrzymałość połączenia klejonego nośnika, na poziomie wskazanym przez FIFA, w pełni zabezpieczają nawierzchnię przed rozwarstwianiem, rozszczelnieniem spoin oraz utratą stabilności w trakcie intensywnej eksploatacji boiska.
Zwiększanie minimalnych wartości parametrów wytrzymałościowych nie przekłada się na realne korzyści użytkowe ani wydłużenie okresu eksploatacji nawierzchni, natomiast prowadzi do nieuzasadnionego ograniczenia konkurencyjności postępowania poprzez eliminację rozwiązań w pełni zgodnych z międzynarodowymi standardami FIFA.
Utrzymanie wymagań zgodnych z normami FIFA pozostaje rozwiązaniem racjonalnym, obiektywnym i proporcjonalnym w rozumieniu przepisów Prawa zamówień publicznych, zapewniając jednocześnie najwyższy poziom bezpieczeństwa i jakości obiektu sportowego bez nadmiernego i nieuzasadnionego ograniczania konkurencji.

Odpowiedź:
Zamawiający nie dokonuje zmian parametrów systemu nawierzchni trawiastej na parametry nawierzchni określonej w pytaniu.

Pytanie nr 26:
W związku z faktem, że jedynym sposobem na prawidłową weryfikację jakości oferowanych nawierzchni sportowych już na etapie składania ofert oraz wyeliminowanie nieuczciwych wykonawców, którzy na etapie realizacji mogą próbować wykorzystać słabej jakości zamienniki, jest wymóg złożenia wraz z ofertą (z dopuszczeniem uzupełnienia w trybie art. 106 ustawy- Prawo zamówień publicznych) dokumentów potwierdzających, że oferowane materiały spełniają wymagania Zamawiającego. Jednocześnie, kierując się trwałością, jakością i względami ekologicznymi, proponujemy zaktualizować katalog wymaganych dokumentów w następujący sposób:
1) Proponowany zapis
W celu potwierdzenia jakości zastosowanego produktu oraz wymaganych parametrów
systemu nawierzchni z trawy syntetycznej, Zamawiający wymaga przedłożenia niżej podanych dokumentów:
DOKUMENTY DO ZŁOŻENIA WRAZ Z OFERTĄ:
1. Raport z badań testu Lisport na min. 350 000 cykli dla oferowanej trawy syntetycznej (wszystkie włókna łącznie) przeprowadzony przez niezależne i akredytowane przez FIFA laboratorium zgodnie z normą EN 15306 „Nawierzchnie do otwartych terenów sportowych - narażenie trawy na oddziaływania”
lub
raportu z badań testu Lisport XL na min. 35 000 cykli dla oferowanej trawy syntetycznej (wszystkie włókna łącznie) wykonanego zgodnie z FIFA Quality Programme for Football Turf (edycja 2015), przeprowadzony przez niezależne i akredytowane przez FIFA laboratorium.
Testy mają potwierdzać brak widocznych uszkodzeń włókien. Nie dopuszcza się badań dla pojedynczych włókien,

2. Raport niezależnego instytutu akredytowanego (PCA) lub akredytowanego przez FIFA, że oferowana sztuczna trawa (podkład i włókno) nadaje się do ponownego przetworzenia (recyclingu),
3.Raport z badań laboratoryjnych potwierdzających spełnienie wymogów FIFA Quality Programme for Football Turf dotyczący oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (mata + sztuczna trawa + wypełnienie) wykonanych przez akredytowane przez FIFA laboratorium (np. Labosport, ISA Sport, Sportlabs) potwierdzające jakość produktu na najwyższym poziomie FIFA Quality Pro – edycja 2015 (dostępny na www.FIFA.com) wraz z potwierdzeniem wymaganych parametrów technicznych.
4. Świadectwo higieny (Atest PZH) lub dokument równoważny dla poszczególnych elementów oferowanego systemu nawierzchni (mata, trawa syntetyczna, wypełnienie)
5. Karty techniczne maty, trawy syntetycznej i wypełnienia poświadczone przez producenta, zawierająca wskazanie miejsca realizacji prac (miejsce budowy, nazwa inwestycji).
6. Autoryzacja producenta nawierzchni wystawiona na wykonawcę, zawierająca wskazanie miejsca realizacji prac (miejsce budowy, nazwa inwestycji) oraz potwierdzenie gwarancji udzielonej przez producenta na daną nawierzchnię.
DOKUMENTY WYMAGANE PRZED PODPISANIEM UMOWY:
7. Raport z badań laboratoryjnych przeprowadzony przez certyfikowane laboratorium dla systemu sztucznej trawy (mata + sztuczna trawa + wypełnienie) potwierdzający zgodność z normą EN 15330-1:2013
8. Raport z badań laboratoryjnych przeprowadzony przez niezależne (i akredytowane) laboratorium potwierdzający, że trawa syntetyczna jest przyjazna dla środowiska zgodnie z normą DIN 18035-7:2019-12 „Boisko sportowe – Część 7: Systemy murawy syntetycznej", Załącznik B: Zalecenia dotyczące ochrony środowiska.
9. Raporty z badań laboratoryjnych przeprowadzone przez niezależne (i akredytowane) laboratoria potwierdzające, że trawa syntetyczna, mata oraz wypełnienie spełniają wymagania normy EN 71-3:2019-7 – Cześć 3: Migracja określonych pierwiastków,
10. Raporty z badań laboratoryjnych przeprowadzone przez niezależne (i akredytowane) laboratoria potwierdzające, że trawa syntetyczna, mata oraz wypełnienie spełniają wymagania Rozporządzenia (WE) REACH z 2006 r lub nowsze w zakresie zawartości wielopierścieniowych węglowodorów aromatyzowanych (WWA),
11.m Dokument potwierdzający posiadanie przez producenta statusu FIFA PREFERRED PRODUCER (FPP) lub FIFA LICENCEE PRODUCER (FLP).
12. Aktualne certyfikaty ISO w zakresie:
a) Zarzadzania jakością (ISO 9001:2015)
b) Zarządzania środowiskiem (ISO 14001:2015)
c) Zarządzania energią (ISO 50001:2018)
13. Próbki oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej:
a) mata e-layer (próbka o min. wymiarach 10 cm x 15 cm),
b) trawa syntetyczna (próbka o min. wymiarach 20 cm x 25 cm),
c) granulat korkowy (próbka w ilości 10 gram).

Argumenty:
1.Znaczenie przedstawienia dokumentów potwierdzających jakość i zgodność systemu nawierzchni syntetycznej
Wymóg przedłożenia wskazanych dokumentów stanowi istotny element procesu weryfikacji jakości, bezpieczeństwa oraz trwałości oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej. W realiach rosnących oczekiwań wobec inwestycji publicznych – zwłaszcza w obszarze infrastruktury sportowej i rekreacyjnej – konieczne jest stosowanie rozwiązań o potwierdzonej jakości, zgodnych z obowiązującymi normami europejskimi oraz standardami branżowymi.
Przedłożone dokumenty umożliwiają:
• obiektywną ocenę parametrów technicznych oferowanych wyrobów, w oparciu o wyniki badań i certyfikatów przeprowadzonych przez uprawnione jednostki,

• potwierdzenie zgodności z normami dotyczącymi m.in. trwałości, odporności na zużycie, bezpieczeństwa pożarowego oraz wymogów higienicznych,
• weryfikację pochodzenia i autentyczności produktów, dzięki dokumentom potwierdzającym autoryzację producenta oraz warunki udzielanej gwarancji,
• potwierdzenie doświadczenia i renomy producenta, w szczególności w przypadku posiadania statusu FIFA Preferred Producer, który świadczy o spełnieniu rygorystycznych kryteriów technologicznych i jakościowych przewidzianych dla nawierzchni sportowych najwyższej klasy,
• ocenę odporności włókna na długotrwałe zużycie, potwierdzoną poprzez niezależnie wykonany test Lisport, który jest kluczowym badaniem weryfikującym faktyczną trwałość włókien poddanych intensywnej eksploatacji.

Przedstawienie powyższych dokumentów zwiększa transparentność postępowania przetargowego oraz ogranicza ryzyko wyboru systemu niespełniającego wymagań jakościowych. Jednocześnie chroni interes Zamawiającego poprzez zapewnienie, że wybrana nawierzchnia będzie cechować się długim okresem eksploatacji, odpornością na przedwczesne zużycie oraz niskim prawdopodobieństwem wystąpienia usterek skutkujących reklamacjami lub koniecznością kosztownych napraw.

Odpowiedź:
Zamawiający nie dokonuje zmian w zakresie dokumentów, które należy przedłożyć wraz z ofertą ani dokumentów składanych w ramach formalności przed zawarciem umowy:

Pytanie nr 27:
Zwracamy się z uprzejmą prośbą o dopuszczenie do przetargu systemu, zgodnie z parametrami przedstawionymi poniżej:
1. Wysokość włókna- min. 40 mm
2. Dtex- min. 20 500
3. Ciężar włókien- min. 1450 g/m2
4. Grubość włókna monofilowego prostego- min. 350 µm
5. Grubość włókna teksturowanego- min. 250 µm
6. Ilość włókien- min. 150 000/m2
7. Kształt włókna monofilowego prostego- diament
8. Kolor- min. 2 kolory włókien
9. Wytrzymałość włókna na wyrywanie (po starzeniu wodą) - min. 40 N
10. Wytrzymałość łączenia klejonego (po starzeniu wodą) – min. 160 N
11. Przepuszczalność wody przez cały system- min. 2900 mm/h
12. Wypełnienie:
a) rodzaj wypełnienia- korek
b) gęstość nasypowa – min. 0,110 g/cm3
c) frakcja- 1-2,5 mm
13. Mata:
a) rodzaj maty- e-layer
b) grubość maty- min. 25 mm
c) wytrzymałość na rozciąganie- min. 0,15 MPa
d) deformacja pionowa- max. 7,5 mm
Argumenty:
Oferowany system nawierzchni, pomimo nieznacznych odchyleń w wybranych parametrach jednostkowych, zapewnia pełną funkcjonalność oraz trwałość użytkową dzięki odpowiedniemu zbilansowaniu wszystkich cech technicznych jako kompletnego rozwiązania systemowego. Poszczególne parametry, takie jak masa włókna czy wytrzymałość na wyrywanie, nie powinny być oceniane w oderwaniu od innych właściwości (m.in. Dtex, ilości włókien, konstrukcji włókna oraz jakości podkładu), ponieważ dopiero ich wzajemna relacja decyduje o rzeczywistej jakości nawierzchni.

Kluczowym potwierdzeniem wysokiej trwałości oferowanego systemu jest wynik badania Lisport na poziomie 350 000 cykli, które symuluje długotrwałą eksploatację boiska w warunkach rzeczywistych. Uzyskany rezultat wskazuje na bardzo wysoką odporność systemu na zużycie, co w praktyce ma znacznie większe znaczenie niż pojedyncze, oderwane parametry techniczne.
W związku z powyższym należy uznać, że oferowana nawierzchnia spełnia wymagania w zakresie trwałości i użytkowania, a ewentualne różnice w wartościach wybranych parametrów nie wpływają negatywnie na jakość ani bezpieczeństwo eksploatacji obiektu.

Odpowiedź:
Zamawiający nie dokonuje zmian parametrów systemu nawierzchni trawiastej na parametry nawierzchni wskazanej w pytaniu.

Pytanie nr 28:
W związku z rozbieżnościami w dokumentacji dotyczącej nawierzchni poliuretanowej, w której opisano dwa typy nawierzchni (natryskową oraz typu 2S), zwracamy się z prośbą o potwierdzenie, że boisko wielofunkcyjne należy wykonać w technologii nawierzchni typu 2S, na co wskazuje m.in. wymagana w parametrach oraz badaniach powykonawczych grubość nawierzchni ≥ 15,5 mm.
Jednocześnie, w celu rozszerzenia konkurencyjności postępowania, prosimy o dopuszczenie nawierzchni poliuretanowej typu 2S o poniższych parametrach:
• całkowita grubość systemu: 15,5 mm
• redukcja siły / amortyzacja (23°C): 40%
• odkształcenie pionowe (23°C): 2,1 mm
• współczynnik poślizgu:
- na sucho: 89
- na mokro: 56
• pionowe odbicie piłki: 102%
• przepuszczalność wody: 24 112 mm/h
• odporność na zużycie (przed / po starzeniu): 2,1 / 1,9 g
• zmiana barwy: 3–4
• wytrzymałość na rozciąganie (przed / po starzeniu): 0,50 / 0,57 MPa
• wydłużenie przy zerwaniu (przed / po starzeniu): 53 / 55%
oraz posiadająca poniższe dokumenty:
1. Wyniki badań na zgodność z aktualną normą PN-EN 14877:2014, wykonane przez niezależne, akredytowane laboratorium potwierdzające parametry nawierzchni
2. Raport z badań zgodności z normą DIN 18035-6:2021-08 potwierdzający bezpieczeństwo ekologiczne;
3. Aktualny atest higieniczny lub dokument równoważny;
4. Kartę techniczną systemu potwierdzoną przez producenta;
5. Aktualne certyfikaty ISO 9001:2015 oraz ISO 14001:2015 wystawione dla dostawcy oferowanej nawierzchni poliuretanowej w zakresie obiektów sportowych
6. Autoryzację producenta dla wykonawcy dotyczącą przedmiotowego zadania wraz z potwierdzeniem udzielenia gwarancji.
Proponowana nawierzchnia zapewnia wysoką jakość, trwałość użytkowania, bezpieczeństwo oraz pełną zgodność z obowiązującymi normami.

Odpowiedź:
Zamawiający potwierdza, że boisko wielofunkcyjne należy wykonać w technologii nawierzchni typu 2S.
Zamawiający informuje, że w drodze zawiadomienia o modyfikacji SWZ dokona zmiany w zakresie technologii nawierzchni typu 2S.

Jednocześnie Zamawiający nie dokonuje zmian parametrów systemu nawierzchni poliuretanowej na parametry nawierzchni wskazanej w pytaniu.

Pytanie nr 29:
Umowa obarczona jest wadą - §14 ust. 3 zawiera zapisy niezgodne z ustawą pzp. Chodzi o zapis „opóźnienia”. Konieczna jest stosowna korekta poprzez zmianę na „zwłoki”, o co wnosimy.

Odpowiedź:
Postanowienia wzoru umowy w zakresie pytania wykonawcy pozostają bez zmian.

Pytanie nr 30:
Proszę o potwierdzenie, że nawierzchnia PU ma być w kolorze ceglasto-czerwonym (EPDM RAL 3016).
Jest to niezbędne ponieważ kolor nawierzchni PU ma istotny wpływ na jej cenę.

Odpowiedź:
Zamawiający potwierdza, że nawierzchnia PU ma być w kolorze ceglasto-czerwonym (EPDM RAL 3016).
Zamawiający informuje, że w drodze zawiadomienia o modyfikacji SWZ dokona zmiany opisu przedmiotu zamówienia w zakresie pytania wykonawcy.

Z poważaniem
Monika Szczuk
Kierownik Referatu Zamówień Publicznych